



# 美國萬通亞洲 MassMutual Asia

## 目標必達年金儲蓄計劃

目標必達年金儲蓄計劃  
Target Annuity Saver

## Target Annuity Saver (TAS)

## 目標必達教育基金儲蓄計劃

## Target Education Saver (TES)

\* 兩者主要差別在可投保年齡



# 達官顯要 理財愛投保

· 聯合理財網 2010/08/12

【經濟日報/記者葉慧心/台北報導】

達官顯要的財產中，保單已成爲保本理財重要選項，相較過去強調「活愈久、領愈多」的還本型終身保險，有壽險公司最近主打確定年金給付的還本險商品，強調生存金全額給付，讓保障更靠得住。

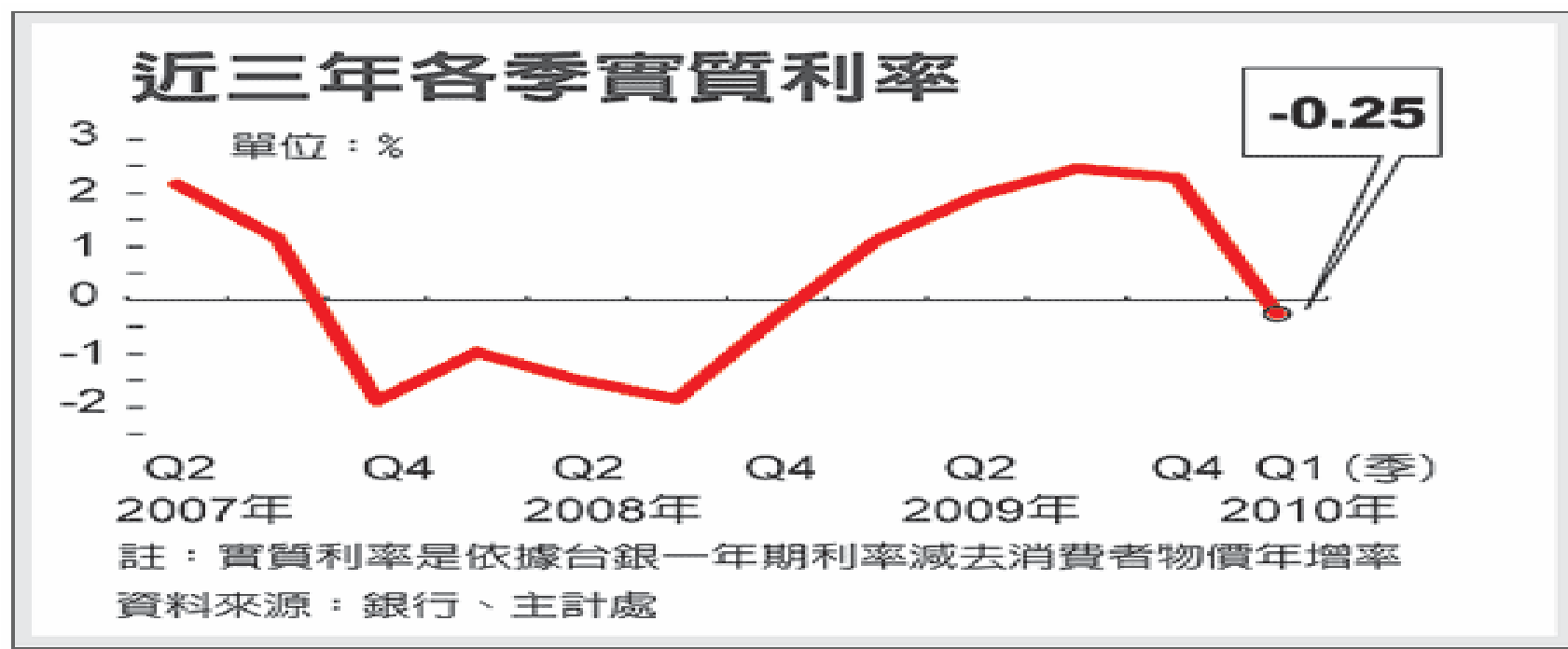
根據監察院最新一期財產申報，政治人物購買壽險及養老險保單已成趨勢，甚至有人投入保費上千萬元；至於一般民眾，因爲受不受景氣影響，較偏好購買兼具固定收益及終身保障的「還本型終身保險」。

# 市場透視



## 現時大眾的擔憂

- 銀行存款利率太低
- 投資市場波動太大
- 通脹壓力節節高升
- 平均壽命延長，要保障「活得太久」的風險

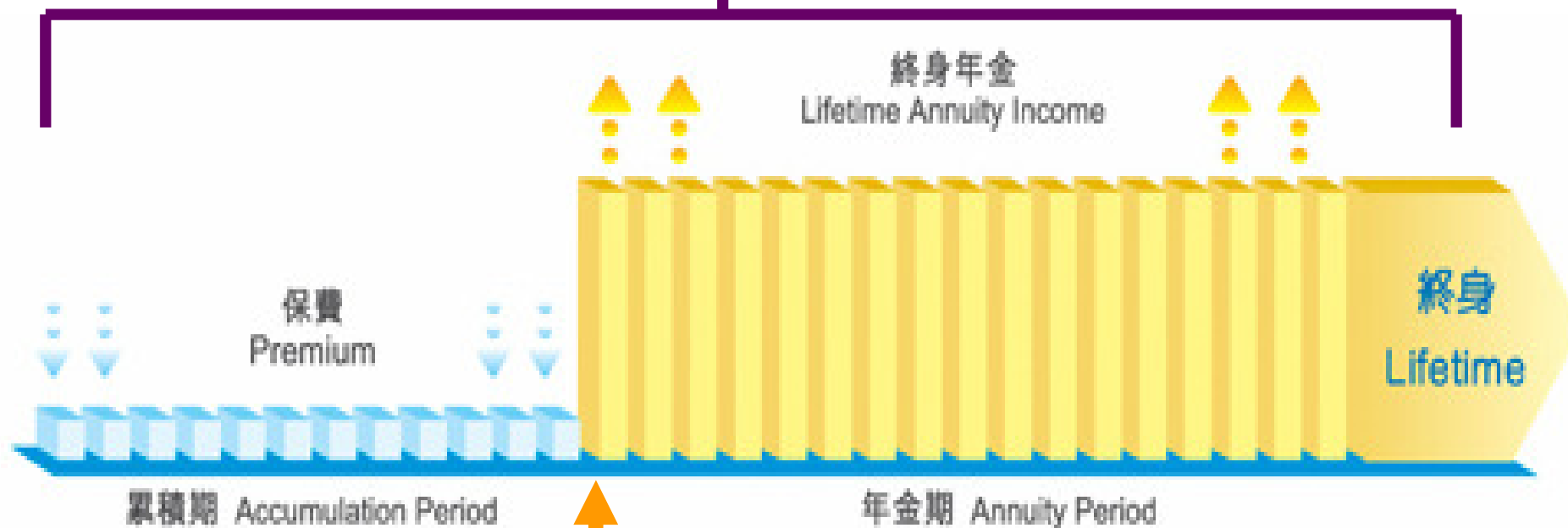


# 計劃簡介



分「儲蓄累積期」與「年金期」兩階段

可隨時全部提領或分次提領 (於未決定轉為年金前)



- 定期供款(最短5年)

可轉入年金期之時點: 自行決定, 只需符合下列原則:

- 保單第10周年日或受保人年滿55歲, 以較後者為準
- 帳戶現金價值達USD10,000或HKD80,000
- 受保人85歲前

轉入年金期後則不能變更或自行提款

# 產品詳情



## 最高保費金額

- 每年定期保費金額：大於 **HKD350,000** 需個別考慮



## 保單貨幣選擇

- 美元 或 港幣



## 受保年齡

- 目標必達年金儲蓄計劃 (TAS): **18-65歲**
  - 目標必達教育基金儲蓄計劃 (TES): **0-17歲**
- 註：投保人年齡 + 供款期： ≤ **75歲**

# 產品詳情



「累積期」保費繳付方式選擇與最低供款金額：  
男/女/年齡 及 吸煙/不吸煙無差別費率

- 定期計劃 (**TAS/TES**) (不接受額外整筆供款)  
繳款年期選擇: 最少為**5**年或以上，最長可至投保人**75**歲  
供款頻率: 年/半年/季/月 (非香港居民僅接受年繳件)  
最低供款金額: 每年最少**USD6,000 / HKD48,000**  
註: 投保人年齡 + 供款期 :  $\leq 75$ 歲

# 產品費用



保費行政費用 **5%** (premium expense charge)

- 每次繳交保費, 都會被扣除 **5%** 作為「保費行政費用」



每月費用

- 行政費用 (**administration fee**)

根據基本保費及繳付保費年期而釐定

## 節錄自保單條款

### 保費行政費用

每次繳交的保費將須扣除一項保費行政費用。這項保費行政費用相等於每次所繳付保費的 5%

### 每月費用

每月費用是下列二項的總和：

- (一) 附加保障的成本(如有)；及
- (二) 一般行政費用。

# 儲蓄回報



宣告利率：(2012/7)

• **4.0% + 1.0% RIC 額外利息** (隨保險公司投資表現變動, 非保證)



自保單生效後第10年起, 每年可獲額外利息, 並自保單第一年起, 重新計算至第10年, 並於第10年年終時撥入保單價值內, 之後每5年一次



額外回報：於保單10週年派發，之後每5年一次。  
按過去5年平均每月保單價值 x 額外回報比率計算。

供款期	額外回報率
整付/ 5 - 10年	2.5%
11 - 19年	3.25%
20年 +	4%

整付計劃自2012/8/21起停售



最低**3.65%** 利率保證：保單生效達**15年**或以上。

(2012/7調整)

(含以上兩項後)



# 儲蓄回報



## 每年實質利率

- 宣告利率 – **RIC** 額外利息
- 隨保險公司投資表現變動，非保證
- **5.0% – 1.0% = 4%** (2012/07)



## 額外回報

舉例：

供款11年/每年**USD30,000** 在保單第10週年時

按過去 5 年平均每月保單價值 x **3.25%** 額外回報比率計算。



## 最低**3.65%**利率保證

保單生效達**15**年或以上，在保單滿**15**年時，若過去**15**年中宣告利率+額外回報有低於**3.65%**的年度，產品公司會補足至**3.65%**。

# 產品要點



## 目標必達儲蓄計劃 (不分紅保險)

- 完全儲蓄成份
- 視保險公司投資績效, 不定期調整宣告利率
- 最低累積期利率保證 **3.65%** (保單生效15年以上)
- 可彈性提款
- 定期定額第八週年累計現金價值超過已繳保費  
(註: 以上是假設實質利率4%時的情況, 若利率不到4%, 則回本的年期或會拉長)
- 提供轉換年金權益選擇與年金利率保證 3%

# 宣告利率

## 備忘錄

檔案編號 : ACT-2012-0004-AA-AL  
日期 : 二零一二年六月十三日  
收件人 : 各特許分銷商  
寄件人 : 郭榮樂  
有關事項 : 萬用壽險/年金計劃/嚴重疾病特級保 100+ 保費回贈計劃/傳統終身壽險之利率調整

秉持審慎理財的理念及保障客戶及公司的長遠利益，由二零一二年七月一日起，本公司將會作出以下的利率調整，適用於所有港元/美元/澳門幣之保單：

### 萬用壽險及年金計劃

#### • 額外利息(RIC)

宣告利率(變動) - RIC 1% (變動) = 每年回報 (變動)

額外利息利率將調整至每年 1%。  $5\% - 1\% = 4\%$

新一代靈活萬用壽險計劃

目標必達年金儲蓄計劃 / 目標必達教育基金儲蓄計劃

新一代萬用壽險計劃 (已停售)

新一代黃金儲蓄計劃 (已停售)

新一代年金儲蓄計劃 (已停售)

宣佈利率：每年 5%  
(已包括 1% 額外利息利率)

## 節錄自保單條款

### 利率

宣佈的利率會每月撥入保單價值，而該利率將由我們根據我們的投資表現決定。 →宣告利率 減去 1%，  
所以目前來說 就是4%

由保單生效第十年起，每年可獲額外利息(利率由我們決定並以年利率計算)，此額外利息將自保單第一年起重新計算至第十年，並撥入第十年的保單價值內。當保單生效滿十年，其後五年期計可獲額外利息(利率由我們決定並以年利率計算)，此額外利息將自每期的第一年起重新計算至第五年。

以上所有額外利息將於年金生效日前派發，但在派發時本保單須仍然生效。

於保單生效滿十五年，保單價值(包括撥入本保單之利息及額外回報的總額)會獲保證將不會少於以年利率 3.65%計算而累積的金額。

在第十年時，依第10年時所宣告之RIC利率，去計算過去第1年至第10年每年保單價值應有之額外利息，即1~10年的額外利息利率都是以第10保單年度決定的那個利率來計算。等於1~10年的利率都相同，而不是依每個保單年度當年度所宣告的。

即假設有一張保單，10年前買的，今年MM要計算應有的額外利息，就是用1%去計算過去1~10年的額外利息

# 保單價值的計算 (1)

整付計劃自2012/8/21起停售，此為舉例說明

一次過繳付保費：100,000.00美元

回報利率 依(宣告利率 - RIC額外利率), 每月撥入保單價值

保單週年		保單價值
1	e.g. 宣告5% 實質回報利率是4%	98,391
2		101,919
3		105,587
4		109,402
5		113,369
6		117,904
7		122,620
8		127,525
9		132,626
10		154,985
11		161,184
12		167,632
13		174,337
14		181,310
15		202,092

當年撥入後就不會變  
第二年就看第二年所宣告的  
利率計算利息，每年類推

- 單筆的首年保單價值計算, 假設利率4%  
 $100,000 - [(5\% \text{ 行政費用率} \times 100,000) - \text{每月費用} \times 12] \times (1+4\%)$
- 單筆的第2年保單價值計算, 假設利率4%  
 $100,000 - (\text{每月費用} \times 12) \times (1+4\%)$

定期定額計算同以上首年度, 每年供款時都要扣5%行政費用率

# 保單價值的計算 (2-1)：額外利息(RIC)計算方式

## 現時利率 ~ 5% (4% + 1%)

	保單週年	保單價值 【戶口價值】	隱藏戶口 (RIC額外利息)
<b>4% + 1%</b>	<b>1</b>	該年保單價值 x 4%	該年保單價值 x 1%
<b>4% + 1%</b>	<b>2</b>	該年保單價值 x 4%	該年保單價值 x 1%
<b>4.25% + 1.25%</b>	<b>3</b>	該年保單價值 x 4.25%	該年保單價值 x 1.25%
		⋮	
<b>4% + 1.25%</b>	<b>10</b>	該年保單價值 x 4%	該年保單價值 x 1.25%

假設該年度宣告利率與RIC均提高

假設該年度宣告利率降低，RIC維持1.25%



隱藏戶口價值將於第10週年  
放到保單戶口裏

## 保單價值的計算 (2-1)：額外利息(RIC)計算方式 (續)

# 現時利率 ~ 5% (4% + 1%)

	保單週年	保單價值 【戶口價值】	隱藏戶口 (RIC額外利息)
<b>4% + 1%</b>	<b>11</b>	該年保單價值 <b>x 4%</b>	該年保單價值 <b>x 1%</b>
<b>4% + 1%</b>	<b>12</b>	該年保單價值 <b>x 4%</b>	該年保單價值 <b>x 1%</b>
		⋮	
<b>4.25% + 1.25%</b>	<b>15</b>	該年保單價值 <b>x 4.25%</b>	該年保單價值 <b>x 1.25%</b>



隱藏戶口將於第15週年  
放到保單戶口裏。  
然後第20, 25, 30 ...週年



## 保單價值的計算 (2-2)：額外回報計算方式

# 額外回報 (BONUS)

現行派息率：5.00%

保單週年	每年保費	現金價值	保單價值
1	30,000	0	19,686
2	30,000	0	40,160
3	30,000	24,702	61,452
4	30,000	57,981	89,481
5	30,000	92,380	118,630
6	30,000		148,945
7	30,000		180,473
8	30,000		213,263
9	30,000		247,363
10	30,000		307,201
11	30,000		348,737
12	30,000		391,934
13	30,000	436,859	436,859
14	30,000	483,582	483,582
15	30,000	572,493	572,493
20	30,000	922,822	922,822

過去5年平均每月  
保單價值 x ?%

於保單10週年派發，之後每5年一次。



# 建議書說明

整付計劃自2012/8/21起停售，此為舉例說明

一次過繳付保費：100,000.00美元

保證利率：3.65%

保單週年	現金價值	保單價值
1	92,060	98,060
2	96,731	101,231
3	101,518	104,518
4	106,425	107,925
5	111,457	111,457
6	115,525	115,525
7	119,741	119,741
8	124,112	124,112
9	128,642	128,642
10	133,338	133,338
11	138,204	138,204
12	143,249	143,249
13	148,477	148,477
14	153,897	153,897
15	159,514	159,514

無RIC&額外回報

一次過繳付保費：100,000.00美元

現行派息率：5.00%

宣告5%-RIC1%=實質4%

現金價值	保單價值
92,391	98,391
97,419	101,919
102,587	105,587
107,902	109,402
113,369	113,369
117,904	117,904
122,620	122,620
127,525	127,525
132,626	132,626
154,985	154,985
161,184	161,184
167,632	167,632
174,337	174,337
181,310	181,310
202,092	202,092

含RIC 1%+額外回報

\$4905

\$5101

\$22359

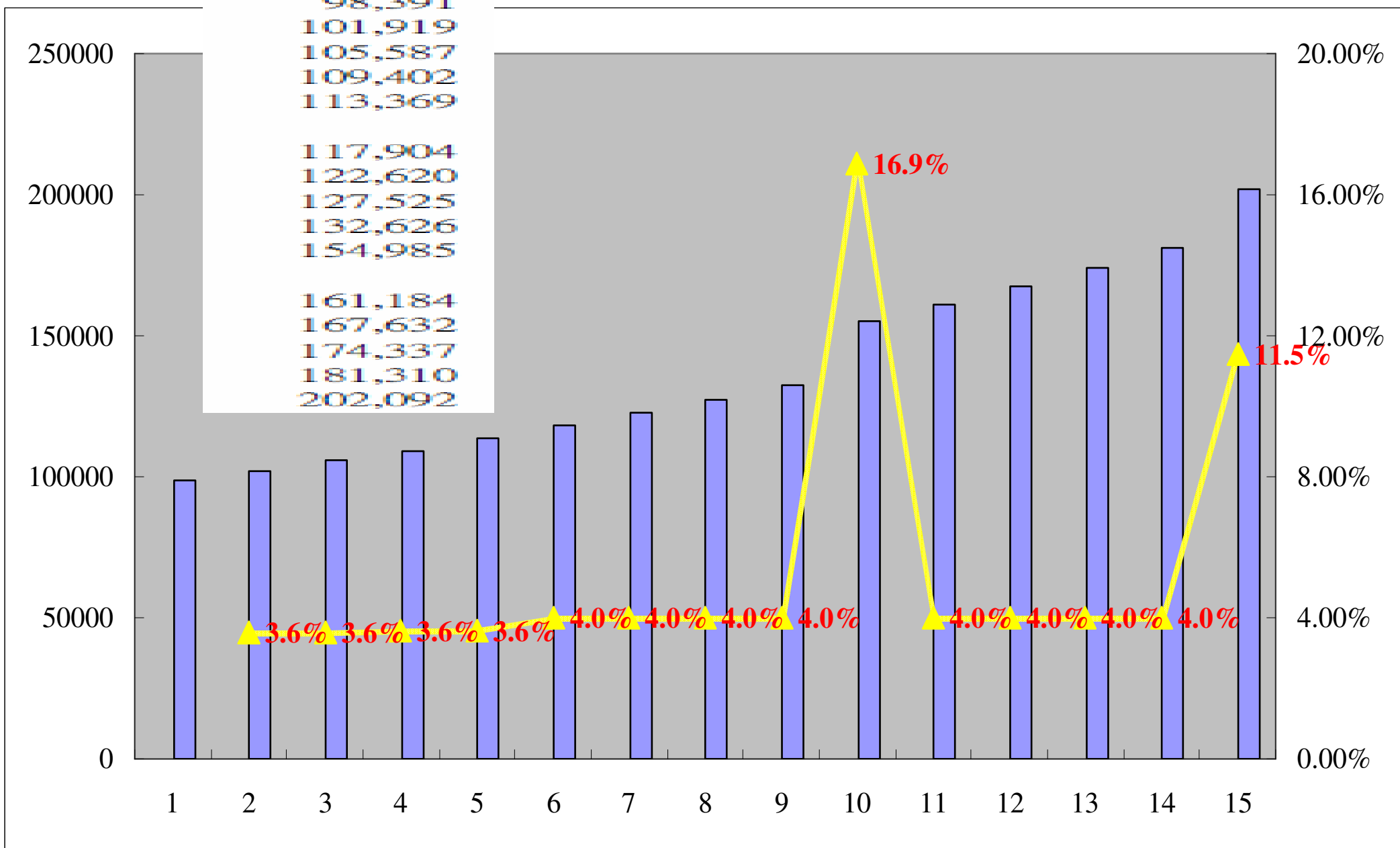
多的差額即是額外利息與額外回報

\$20782

# 每年保單價值與前一年度比較之報酬率變化

保單價值

保單價值



# 年金執行日與利率



最早行使年金權須保單滿**10**年和滿**55**歲後(以後者為準)。  
**MM** 屆時會主動發通知詢問客戶是否要行使。亦可  
之後主動提出申請。



最晚行使年金日期目前為需在受保人**85**歲前  
(**MassMutual** 保留更改之權利)。

超過此年齡仍可選擇一次或分次提領



一旦決定轉為年金後,即不可取消或變更。



年金利率與年金金額,依決定行使年金當時  
宣告之利率與所選之年金選擇,由**MassMutual**  
推算每年可領金額,確定後利率與金額都將不變。



提供 **3%**最低保證利率年金率。

# 影響年金金額高低的因素



**已累積現金價值**：累積期越長, 金額越高



**年金權益種類選擇**



**屆時的年金率** 年金率可能因以下因素而增加或減少：

1. 年金利率 (至少保證3%)：利率高, 年金額高
2. 將來死亡率：死亡率高, 年金額高
3. 保險公司開支：費用高, 年金額低



**性別**：男性可領年金額高於女性

於相同條件下 (利率/累積現金價值/年齡/年金選擇),  
(因女性平均壽命較長)



**年齡**：越晚開始轉入年金, 可領金額越高

# 六種年金權益選擇

年金選項	定額終身	遞增終身	定額終身 10年保證期	定額終身 15年保證期	定額終身 20年保證期	定額終身 聯合年金領取人
說明	每月派發固定年金金額予受保人直至其身故。	每月派發予受保人直至其身故，年金金額會每兩年遞增5%。	每月派發固定年金金額予受保人直至其身故。年金開始後的首10/15/20年(保證期)內，若受保人不幸身故，計劃會繼續派發定額年金與指定受益人，直至保證期終止。			配偶共同成爲年金受益人，收取100%定額年金直至任一人身故，其後生存受益人繼續收取2/3的年金，直至去世。選擇行使年金權益時，配偶必須年滿40歲。
適用	單身或無遺族需照顧		需照顧遺族者			有配偶者
未領年金	受保人身故即無。		在保證期未到前即身故，則家屬可繼續領至保證期滿，之後剩餘的即不再發。			生存配偶繼續領2/3年金直至終老。
*年金額高低參考	男\$28236 女\$26007	首年 男\$22205 女\$19932 (2年遞增)	男 \$27275 女 \$25440	男 \$26183 女 \$24740	男 \$24871 女 \$23866	配偶兩人都在時,年金受益人不論男女可領金額相同 \$24890

•年金金額高低乃以一次過繳10萬爲例，於25年後累積現金價值爲\$364,251，在當年選擇轉爲年金，假設年金率5.25%，在不同年金權益選擇項下可領取之年金金額。

# 增加保費



## 增加保費：

- 定期供款計劃 (TAS/TES):
  - 需於受保人**50**歲或以前；
  - 增供後餘下供款年期必須有**5**年或以上；
  - 每年最低 **1,000**美元。

# 減少或暫停定期供款



## 減少定期供款：

- 於保單生效起**10年**內減少每年基本保費，需就減少部份支付退保費用，費用將按後進先出次序計算，故將會先取消最近期投入的基本保費部份。
- 如在累積期內曾增加每年基本保費，並於**10年**內減少新增部份，亦需就減少部份支付退保費用。



## 暫停定期供款：

只要計劃內已累積有現金價值，並足以支付保單費用，即可申請供款假期以應不時之需。

# 退保費用適用範圍



退保費用 = 保單價值 - 現金價值

- 定期供款計劃: 適用於首10年內退保之保單



# 提款費用與規定



提款費用:每次將自帳戶中扣取**25美元/200港元**手續費



提款限制: (提領或涉及退保費用, 詳請另參考退保費用說明)

- 全部提領保單現金價值 (即形同退保,保單失效)
- 部份提領:
  - 最低每次提領金額: 不設限
  - 最高提領金額 = 累積現金價值 - 應保留最低現金價值\*
- \* 應保留之最低現金價值:
  - 定期供款計劃: 提領後之現金價值需夠支付未來兩個月的每月保單費用

# 定期定額 建議書說明

每年基本保費：10,000.00美元

保證利率3.65%

現行派息率：5.00%

保單週年	每年保費	現金價值	保單價值	現金價值	保單價值
1	10,000	1,262	8,462	1,293	8,493
2	10,000	10,833	17,233	10,925	17,325
3	10,000	20,724	26,324	20,911	26,511
4	10,000	31,773	36,573	32,091	36,891
5	10,000	43,195	47,195	43,687	47,687
6	10,000	55,006	58,206	55,715	58,915
7	10,000	67,218	69,618	68,192	70,592
8	10,000	79,847	81,447	81,135	82,735
9	10,000	92,908	93,708	94,565	95,365
10	10,000	106,416	106,416	116,746	116,746
11	0	110,252	110,252	121,367	121,367
12	0	114,227	114,227	126,173	126,173
13	0	118,347	118,347	131,170	131,170
14	0	122,618	122,618	136,368	136,368
15	0	127,045	127,045	151,955	151,955

保證部份  
約9年回本

8年回本

10年後無退保費用

保證最低回報



# 身故賠償



- 定期供款計劃:

於供款期內：**101%**保單價值或總保費，取較高者。

於供款期後：「保單價值」或「總保費 - 已提領現金」，  
取較高者。

- 年金開始後身故, 按所選定的年金權益作有關的安排

# 僅定期供款計劃適用條款



## 免費「豁免保費意外保障」提供

- 受保人於**65歲**或以前因意外引致**6個月或以上完全傷殘**
- 本保障會代為支付所需的基本保費
- 最高支付額為每年**10,000美元**。
  - 每年供款基本保費不到10,000美元, 以實際基本保費為支付限額  
供款超過10,000美元者, 則以10,000美元為上限
  - 需提供相關失能證明給保險公司審核

\* 此條款原則上不分投保人國籍或地區皆適用

\* 此條款不適用於一次過繳費(TESP/TASP), 不論何地居民

\* 此條款不適用於以 POA 模式申請者

# 各項申請年齡限制

- 受(被)保人年齡下限：**TAS → 滿18歲**  
**TES → 0 歲 ~17歲**
- 受(被)保人年齡上限：最高不得超過**65歲**
- 投(要)保人年齡上限：投保人年齡 + 供款期限 ≤ **75歲**
- 增加供款：需於受保人**50歲前**
- 轉換年金選擇最晚年限：**受保人85歲前**
- 轉換年金選擇最早年限：**受保人55歲後** (保單需持有滿10年)
- 定額終身聯合年金領取：生存配偶行使年金權益時，  
必須年滿**40歲**。

# 核保細則



「追溯保單日」保單 (**Back-dating**): 不適用。



冷靜期 (**Cooling off**)



提前 / 押後保單日期

(**date forward / date backward**): 30日。



保單復效 (**Reinstatement**)

- 只適用於定期供款計劃**TAS/ TES**。
- 復供時若保單內之現金價值仍足夠, 則不需補繳停供期保費, 並依原年期計算繳費年限, 不遞延。

# 產品優勢



## 3 大提存彈性

- 多款供款期選擇
  - 靈活增加保費
  - 靈活提取現金
- 靈活配合理財大計  
強化儲備基礎  
以備不時之需



## 3 大增值信心 有助提升收益

- 額外利息
- 額外回報
- **3.65%** 利率保證



## 3 大年金優勢

- 終身永享年金
  - 6 款年金選擇
  - 3 % 保證年金利率
- 市場少有  
市場之冠  
市場獨有

# 目標市場



理財偏向保守人士



為整體資產配置尋求低風險穩定報酬收益者



單身人士



無生育計劃之夫婦



未能單靠退休金滿足退休保障需要的人士



為年幼子女儲蓄教育金或創業金



已擁有壽險計劃的人士



# 2010 「滙豐亞洲富人理財行為調查報告」

- 亞洲富裕人士平均流動資產值：

第一名 香港 30萬1289美元

第二名 新加坡 18萬3145美元

第三名 台灣 15萬5162美元

第四名 中國 12萬6,537美元

- 大中華區的富人偏好投資股票及外幣。

- 投資外幣比例：☺ 本產品適於已持有外幣者

香港 56%

台灣 32%

中國大陸 21%

- 投資股票比例：

香港 87%

中國大陸 71%

台灣 70%

「滙豐亞洲富人理財行為調查報告」由尼爾森在2010年2月至4月期間進行，覆蓋亞太區包括香港、印度、印尼、中國內地、馬來西亞、新加坡和台灣7個主要市場，訪問超過2072位18至65歲的富裕人士，調查的對象是亞太區流動資產或房地產價值最高的10%人口。

# 保單建議書摘要



專業形象



加強計劃重點



精簡易明



有效的促銷工具



美國萬通亞洲保單建議書摘要

Client

(男性 / 非吸煙 / 40歲)

目標必達年金儲蓄計劃

繳付保費年期	由40歲至50歲(10年)
行使年金年齡	65歲
年金權益選擇	定期終身年金
基本計劃的每年基本保費	10,000.00美元
預期65歲起每年年金收入	19,979美元 (根據現行派息率5.00%及現行年金率)
總繳款(扣除任何現金提取)	100,000美元
於65歲之現金價值	257,730美元; 根據現行派息率5.00% ( $\$257,730 / \$100,000 = 258\%$ )
由65歲至100歲年金收入總額	699,271美元; 根據現行派息率5.00%及現行年金率 ( $\$699,271 / \$100,000 = 699\%$ )
豁免保費意外保障身故賠償	免費 總繳款或保單價值的101%,以較高者為準

於65歲之現金價值(美元)	現行派息率5.00%	假設派息率4.00%	假設派息率3.00%	保證利率3.65%
	257,730	211,452	463,491	181,245

預期65歲起每年年金收入(美元)	現行派息率5.00%	假設派息率4.00%	假設派息率3.00%	保證利率3.65%
按現行年金率	19,979	16,392	35,930	14,050
按年金利率較現行高1%計算的年金率	21,805	17,889	39,212	15,334
按保證年金利率計算的年金率	16,423	13,474	29,534	11,549

附註:

- 建議書內之各項金額乃根據以下情況計算:
  - 假設派息率已包括1.00厘的額外利息率, 額外利息會於第10年終結時及後每滿5年派發;
  - 本摘要說明已包括於第10年終結時及後每滿5年派發的額外回贈;
  - 保費繳付至保單10週年完畢, 即受保人50歲;
  - 目標必達年金儲蓄計劃現時約收費;
  - 依照本建議書內之預測表的現金提取及每年基本保費更改;
  - 不包括附加保障。
- 假設派息率僅作參考, 並非保證, 實際利率可能高於或低於上列數字。
- 現行之派息率為每年5.00厘, 其中已包括現時宣佈的1.00厘額外利息率, 額外利息會於第10年終結時及後每滿5年派發, 將來之派息率可能高於或低於現行之派息率。
- 保證利率3.65厘只適用於由保單日期起計生效逾十五年或以上的保單, 本公司保證於保單生效滿十五年, 保單價值(包括撥入本保單之利息及額外回贈的總額)將不會少於以每年3.65厘利率計算而累積的保單價值。
- 實際每年年金收入將根據於年金生效日之實際年金率計算, 將來之年金率可能高於或低於現行之年金率。
- 保證年金利率為每年3.00厘, 上述按保證年金利率之年金率計算的每年年金收入並不代表保證最低每年年金收入, 保證年金利率之年金率可能因將來死亡率及開支等因素而增加或減少。
- 若受保人於繳付保費年內及行使年金權益前身故, 計劃會支付相等於保單價值101%的身故賠償; 若受保人於繳付保費年內後及行使年金權益前身故, 計劃會支付相等於保單價值的身故賠償, 應以上之身故賠償總額將不少於已繳保費扣除任何現金提取款項。
- 若受保人於18歲或以後及65歲保單週年日前因意外受傷可致連續6個月或以上完全癱瘓, 於完全癱瘓期間內之基本計劃的每年保費可被豁免, 應每名受保人每年的最高豁免額為10,000美元。在繳付保費年內後將沒有意外保障。

# 保單建議書摘要



## 美國萬通亞洲保單建議書摘要

Client

(男性 / 非吸煙 / 40歲)

### 目標必達年金儲蓄計劃

繳付保費年期  
行使年金年齡  
年金權益選擇

假設選項

實際於提出轉換年金請求時填表確認

由40歲至50歲(10年)  
65歲  
定額終身年金

1

列明繳付保費年期、行使  
年金年齡及年金權益選擇

基本計劃的每年基本保費  
預期65歲起每年年金收入

10,000.00美元  
19,979美元  
(根據現行派息率5.00%及現行年金率)

2

比較每年基本保費  
及每年年金收入

總繳款(扣除任何現金提取)  
於65歲之現金價值

100,000美元  
257,730美元；根據現行派息率5.00%  
( $\$257,730 / \$100,000 = 258\%$ )

3

總繳款與行使年  
金時的現金價值  
及年金收入總額  
的比較

由65歲至100歲年金收入總額

699,271美元；根據現行派息率5.00%及現行年金率  
( $\$699,271 / \$100,000 = 699\%$ )

豁免保費意外保障  
身故賠償

免費  
總繳款或保單價值的101%，以較高者為準

4

計劃所提供的其他保障

# 保單建議書摘要說明

## 5 根據不同派息率，比較年金期開始時的現金價值

於65歲之現金價值(美元)

現行派息率5.00%	假設派息率4.00%	假設派息率8.00%	保證利率3.65%
2. 257,730	211,452	463,491	1. 181,245

預期65歲起每年年金收入(美元)

	現行派息率5.00%	假設派息率4.00%	假設派息率8.00%	保證利率3.65%
按現行年金率	19,979	16,392	35,930	14,050
按年金利率較現行高1%計算的年金率	21,805	17,889	39,212	15,334
按保證年金利率計算的年金率 3%	16,423	13,474	29,534	11,549

## 6 根據不同的派息率，比較不同的年金率對每年年金收入的影響

- 舉例: 1. 若累積期回報一直維持在保證利率3.65%，則65歲時累積現金價值為\$181,245；  
若於同年轉入年金，以保證年金率3%計，則每年可領得之年金金額為\$11,549
2. 若累積期回報一直維持在利率5%，則65歲時累積現金價值為\$257,730；  
若於同年轉入年金，以年金率5%計，則每年可領得之年金金額為\$19,979



# 保單建議書摘要

附註：

1. 建議書內之各項金額乃根據以下情況計算：

- 假設派息率已包括1.00厘的額外利息息率。額外利息會於第10年終結時及後每滿5年派發；
- 本摘要說明已包括於第10年終結時及後每滿5年派發的額外回報；
- 保費繳付至保單10週年完畢，即受保人50歲；
- 目標必達年金儲蓄計劃現時的收費；
- 依照本建議書內之預測表的現金提取及每年基本保費更改；
- 不包括附加保障。

2. 假設派息率僅作參考，並非保證，實際利率可能高於或低於上列數字。

3. 現行之派息率為每年5.00厘，其中已包括現時宣佈的1.00厘額外利息息率。額外利息會於第10年終結時及後每滿5年派發。將來之派息率可能高於或低於現行之派息率。

4. 保證利率3.65厘只適用於由保單日期起計生效達十五年或以上的保單。本公司保證於保單生效滿十五年，保單價值（包括撥入本保單之利息及額外回報的總額）將不會少於以每年3.65厘利率計算而累積的保單價值。

5. 實際每年年金收入將根據於年金生效日之實際年金率計算。將來之年金率可能高於或低於現行之年金率。

6. 保證年金利率為每年3.00厘。上述按保證年金利率之年金率計算的每年年金收入並不代表保證最低每年年金收入，保證年金利率之年金率可能因將來死亡率及開支等因素而增加或減少。

7. 若受保人於繳付保費年期內及行使年金權益前身故，計劃會支付相等於保單價值101%的身故賠償；若受保人於繳付保費年期後及行使年金權益前身故，計劃會支付相等於保單價值的身故賠償。唯以上之身故賠償總額將不少於已繳保費扣除任何現金提取款項。

8. 若受保人於18歲或以後及65歲保單週年日前因意外受傷引致連續6個月或以上完全傷殘，於完全傷殘期間內之基本計劃的每年保費可被豁免，唯每名受保人每年的最高豁免額為10,000美元。在繳付保費年期後將沒有意外保障。

# 建議書(範例一) 20年後定期提款

提款條件可自訂

一次過繳付保費：500,000.00港元

現行派息率：5.00%

40歲女性一次供款50萬

假設總派息率一直維持在5%

若在60至85歲間每年提取6萬,

至85歲時若一次領,可領151萬.

若轉年金,每年可領\$197,028至終老

保單週年	1. 累積期 保單價值
1	491,957
2	509,592
3	527,933
4	547,007
5	566,844
6	589,518
7	613,098
8	637,622
9	663,127
10	774,923
11	805,920
12	838,156
13	871,683
14	906,550
15	1,010,458
20	1,254,276

整付計劃自2012/8/21起停售，此為舉例說明

	現金提取	現金價值
60歲	60,000	1,254,276
61歲	60,000	1,242,047
62歲	60,000	1,229,329
63歲	60,000	1,216,102
64歲	60,000	1,202,346
65歲	60,000	1,282,545
66歲	60,000	1,271,447
67歲	60,000	1,259,904
68歲	60,000	1,247,901
69歲	60,000	1,235,417
70歲	60,000	1,319,405
71歲	60,000	1,309,782
72歲	60,000	1,299,773
73歲	60,000	1,289,364
74歲	60,000	1,278,538
75歲	60,000	1,367,469
76歲	60,000	1,359,768
77歲	60,000	1,351,759
78歲	60,000	1,343,429
79歲	60,000	1,334,767
80歲	60,000	1,430,143
81歲	60,000	1,424,948
82歲	60,000	1,419,546
83歲	60,000	1,413,928
84歲	60,000	1,408,085
85歲	60,000	1,511,865

至60歲累積現金價值

於85歲之現金價值(港元)

3. 85歲一次過領,可領151萬

轉入終身年金,每年可領年金\$197,028

預期85歲起每年年金收入(港元)

	現行派息率5.00%
	1,511,865
	現行派息率5.00%
按現行年金率	197,028
按年金利率較現行高1%計算的年金率	207,912
按保證年金利率計算的年金率	186,133

# 建議書(範例二) 滿二年後定期提款

整付計劃自2012/8/21起停售，此為舉例說明

提款條件可自訂  
只要有足夠現金價值

一次過繳付保費：500,000.00港元

現行派息率：5.00%

40歲女性一次供款50萬，假設派息率一直維持在5%；自第2保單週年每年提取2.5萬，至65歲時若一次過領，可領47.6萬；若轉20年保證年金，每年可領\$31,200至終老

保單第2保單週年即開始每年提領\$2.5萬

保單週年	現金提取	現金價值
1	0	461,957
2	25,000	461,092
3	25,000	459,893
4	25,000	458,345
5	25,000	456,436
6	25,000	448,693
7	25,000	440,641
8	25,000	432,267
9	25,000	423,557
10	25,000	480,400
11	25,000	473,616
12	25,000	466,561
13	25,000	459,223
14	25,000	451,592
15	25,000	479,348
20	25,000	477,975
25	25,000	476,186

於65歲之現金價值(港元)	現行派息率5.00%
	476,186
定額終身年金 - 20年保證期	
預期65歲起每年年金收入(港元)	現行派息率5.00%
按現行年金率	31,200
按年金利率較現行高1%計算的年金率	34,456
按保證年金利率計算的年金率	25,086

# 建議書(範例三) 定期供款做子女教育與創業金

提款條件可自訂 目標必達教育基金儲蓄計劃

(男性 / 非吸煙 / 5歲)

每年基本保費：20,000.00美元

現行派息率：5.00%

5歲男孩, 每年供款2萬15年期, 假設息率維持在5%; 在第15保單週年即20歲起至25歲每年提5萬做為高等教育金; 至30歲時若一次過領完, 可領21.5萬做為購房或創業金; 若等到70歲可一次領回\$189萬, 若選擇轉年年領16.5萬

保單週年	1. 累積期	
	每年保費	現金價值
1	20,000	0
2	20,000	10,575
3	20,000	29,809
4	20,000	52,365
5	20,000	75,719
6	20,000	99,904
7	20,000	124,952
8	20,000	150,897
9	20,000	177,777
10	20,000	222,321
11	20,000	250,925
12	20,000	280,673
13	20,000	311,611
14	20,000	343,786
15	20,000	350,864

共繳30萬

2. 20至25歲每年每年提領\$5萬		
	教育基金提取/ 現金提取	現金價值
20歲	50,000	350,864
21歲	50,000	312,850
22歲	50,000	273,314
23歲	50,000	232,198
24歲	50,000	189,437
25歲	50,000	164,794
30歲	0	215,973
40歲	0	1,099,150
70歲	0	1,892,085

共領30萬

於70歲之現金價值 (美元)

現行派息率5.00%
1,892,085

### 3. 年金期

預期70歲起每年年金收入(美元)

按現行年金率	現行派息率5.00%
	165,067